



# iran-report

Nr. 04/2003

ایران ریپورت

#### I. Innenpolitik

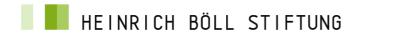
Wächterrat lehnt das vom Parlament beschlossene Wahlgesetz ab / Proteste gegen Erhöhung des Wächterrat-Etats / Wächterrat lehnt das Gesetz zur Gleichheit des Blutgeldes ab / Drei Journalisten verhaftet / Chomeinis Enkelin Zahra Eshraghi gegen islamischen Kleidungszwang / Internationaler Preis für Meinungsfreiheit an Professor Aghadjari

#### II. Wirtschaft

Jahresbilanz: Wachstumsrate von 6,5 Prozent ist die höchste Rate seit der Revolution / Arbeitslosenzahl weiter sehr hoch / Privatisierung bei Banken und Versicherungen kommt nicht planmäßig voran / Aktienverkauf und Sparmaßnahmen sollen Staatshaushalt ausgleichen - Viele Projekte werden nicht vollendet / Flugwesen wegen US-Wirtschaftsboykott in schlechtem Zustand / Wirtschaftliche Schäden durch den Irak-Krieg - Grenznahe Fischindustrie leidet, Handel stockt / Gaslieferung nun doch in die Türkei - Pokerspiel beendet, Preis gedrückt

#### III. Außenpolitik

390 Iraker nach 15 Jahren aus Kriegsgefangenschaft entlassen / Iran und der dritte Golfkrieg / Iran und die irakischen Schiiten / Teilnahme der Schiiten an der künftigen Staatsführung im Irak wird Einfluss Irans im Nachbarland stärken / Umgang mit irakischen Flüchtlingen - Zuflucht für Verletzte / Keine größeren Antikriegsdemonstrationen / USA verlängern Wirtschaftsboykott um ein weiteres Jahr / Russland liefert erste 40 Tonnen Kernbrennstäbe und entsorgt später auch den Müll / Argentinien erlässt Haftbefehl gegen iranische Diplomaten



Mit dem iran-report stellt die Heinrich-Böll-Stiftung der interessierten Öffentlichkeit eine Zusammenfassung ihrer kontinuierlichen Beobachtung relevanter Ereignisse in Iran zur Verfügung.
Nach der von der Heinrich-Böll-Stiftung im April 2000 veranstalteten Berlin-Konferenz und verstärkt infolge der Anschläge am 11. September stellen die Entwicklungen in Iran und der Region einen zentralen Arbeitsschwerpunkt der Stiftung dar.

Der iran-report erscheint monatlich (Nr. 05/2003 Anfang Mai) und wird einem breiteren InteressentInnenkreis aus Politik, Wissenschaft und Medien zur Verfügung gestellt.

Heinrich-Böll-Stiftung, Berlin, im April 2003

Wenn Sie den iran-report abonnieren oder abbestellen wollen, wenden Sie sich bitte an:
Heinrich-Böll-Stiftung
mfischer@boell.de

Fax: 030-285 34 - 494 Tel: 030-285 34 - 202

### Impressum:

Hrsg.: Heinrich-Böll-Stiftung

Autor: Bahman Nirumand Redaktion: Vera Lorenz

V.i.S.d.P.: Albert Eckert

Heinrich-Böll-Stiftung Hackesche Höfe Rosenthaler Str. 40/41 10178 Berlin

Tel: 030-285 34 - 0
Fax: 030-285 34 - 109
Email info@boell.de

www.boell.de

#### I. Innenpolitik

### Wächterrat lehnt das vom Parlament beschlossene Wahlgesetz ab

Wie Ende August vergangenen Jahres angekündigt, legte Präsident Chatami im lich das Unvermeidliche, eine offene Oktober dem Parlament zwei Gesetzesentwürfe vor, die auf Veränderung der Machtverhältnisse zwischen den Reformern und den Konservativen abzielten.

Der erste Entwurf betraf die Machtbefugnisse des Staatspräsidenten. Er basiert auf Artikel 113 der Verfassung der Islamischen Republik, in dem es heißt, der Staatspräsident sei nach dem Revolutionsführer der ranghöchste Vertreter des Staates. Neben der Führung der Legislative habe er die Aufgabe, auf die Einhaltung der Verfassung zu achten. Chatami begründete seine Initiative damit, dass er nicht über genügend Rechtsmittel verfüge, um diese zweite von der Verfassung vorgeschriebene Aufgabe zu erfüllen. Er habe des öfteren verschiedene Instanzen und Ämter auf Missachtung der Verfassung aufmerksam gemacht, doch seine Verweise seien stets ignoriert worden.

das Recht des Staatspräsidenten her- Regierungsentwurfs. Rechts gerichtete vorgehoben, die Einhaltung der Verfas- Zeitungen warfen Chatami Machtbegehren sung zu überwachen, im Falle einer Missachtung die Entscheidung aufzuheben und den oder die Entscheider zur Verantwortung zu ziehen. Ausgenommen wurden Organe, die dem Revolutionsführer direkt unterstehen. Politisch betrachtet lag die Brisanz des Entwurfs darin, dass er dem Präsidenten unter anderem das Recht einräumte, Gerichtsentscheidungen, die er für verfasgegen die freie Presse, aufzuheben.

Chatami erklärte gegenüber der Presse, er gehe davon aus, dass der Wächterrat sich nach der eindeutigen Aussage der der Verabschiedung im Parlament zu-Verfassung für solche Fälle vorsieht, sungsgericht, der Wächterrat und in ist eine Volksbefragung. Ein solcher letzter Instanz der Revolutionsführer.

Schritt wäre allerdings gleichzusetzen mit einer direkten Kampfansage an die Konservativen, was Chatami in seiner bisherigen Amtszeit vermieden hat. Aber der Präsident stand nicht zuletzt seitens seiner eigenen Anhänger unter starkem Druck. Sie drängten ihn, end-Konfrontation, zu wagen. Schon bei der Ankündigung des Entwurfs zweifelten viele, dass er die Kraft dazu aufbringen würde. Er würde sogar eher zurücktreten als den offenen Kampf aufzunehmen, meinten einige Kommentatoren.

Einige Mitglieder der Reformfraktion erklärten, sie würden im Falle eines Scheiterns der Gesetzesvorlage aus dem Lager der Macht austreten. Mohammad Reza Chatami, der Bruder des Staatspräsidenten und Vizepräsident des Parlaments, sagte in einem Interview mit der in Kuwait erscheinenden Tageszeitung "Rai al Aam": "Sollte die Gesetzesvorlage abgelehnt werden, werden die Reformer versuchen, eine Volksbefragung durchzuführen. Sollte auch dieser Weg zu keinem Ergebnis führen, werden sie die Bühne der Macht verlassen."

Die Konservativen signalisierten be-Im neuen Entwurf wurde ausdrücklich reits im Vorfeld eine Ablehnung des Regierungsentwurfs. Rechts gerichtete vor, die Tageszeitung Resalat fühlte sich sogar genötigt, vor der Gefahr einer "neuen Diktatur" zu warnen.

Das Argument der Konservativen gegen die Regierungsvorlage war nicht ganz von der Hand zu weisen. Der Chef der Justiz, Mahmood Hashemi Shahrudi, sowie Habibollah Asgaroladi, Geschäftsführer der rechts orientierten islamisungswidrig hält, zum Beispiel Urteile schen Vereinigung "Motalefeh", meinten übereinstimmend, der Staatspräsident habe selbstverständlich die Aufgabe, auf die Einhaltung der Verfassung zu achten, doch dieses Recht gelte nur für die Exekutive und könne nicht auf Verfassung richten und dem Gesetz nach andere Gewalten ausgeweitet werden. Sie wiesen auf Artikel 75 der Verfasstimmen werde. Sollte aber dennoch ei- sung, der ausdrücklich die Teilung und ne Ablehnung erfolgen, biete die Ver- Unabhängigkeit der Gewalten vorsieht. fassung auch für solche Fälle einen Somit könne sich die Exekutive nicht Ausweg. Den Ausweg nannte er nicht in die Angelegenheiten anderer Gewalausdrücklich, doch es war klar, was er ten einmischen. Zuständig für die Achmeinte. Der einzige Ausweg, den die tung der Verfassung seien das Verfasnicht mehr Macht. Seine Absicht sei, welche Fraktion aus einer offenen Kondie Einhaltung der Verfassung zu ge- frontation als Sieger hervorgehen währleisten und damit den islamischen wird. Außerdem würde eine offene Kon-Staat vor einem Abgleiten ins Chaos zu frontation das gesamte System ernstbewahren. Laut einer Umfrage vom Okto- haft gefährden. ber 2002 unterstützten 80% der Bevölkerung den Gesetzesentwurf. Denn ungeachtet der juristischen Arqumente war Proteste gegen Steigerung der Hausoffensichtlich, dass es bei diesem Ge- haltsmittel für den Wächterrat setz um die Einschränkung der Macht des Wächterrats sowie der des Revolu- Der Schlichtungsrat, der die Aufgabe tionsführers ging.

nen Sitz im Parlament. Bis dato nimmt rat, ohne dessen Zustimmung kein vom der Wächterrat für sich in Anspruch, Parlament beschlossenes Gesetz in nicht nur die Verfassungstreue und Kraft treten kann, erheblich zu erhö-Staatsangehörigkeit der Bewerber zu hen. Während der Sitzung des Schlichprüfen, sondern auch ihre ideologische tungsrates, dem Ex-Staatspräsident und politische Einstellung. Damit kann Rafsandjani vorsitzt und der mehrheiter allen Andersdenkenden, selbst radi- lich von Konservativen besetzt ist, kaleren Reformern im islamischen La- kam es zu heftigen Auseinandersetzunger, den Weg ins Parlament versperren.

Parlaments. Nun war der Wächterrat am der Schlichtungsrats, Mohsen Rezai, Zug. Er ließ sich Zeit, erst Anfang erklärte, die Erhöhung der Mittel des April lehnte er den zweiten Entwurf Wächterrats sei notwendig, damit der ab. Die Ablehnung kam allerdings nicht Rat die Parlamentswahlen im nächsten überraschend. Nur wenige Kommentatoren Jahr organisieren könne. Der Ausschuss hegten die Hoffnung, dass der Rat der beschloss, den Haushalt des Wächter-Einschränkung der eigenen Kompetenzen rats von derzeit 4,7 auf 11,6 Milliozustimmen würde. Der Wächterrat be- nen Euro zu erhöhen. gründete sein Votum damit, dass das Gesetzt der Verfassung widersprechen Am Tag darauf protestierten 162 Parwürde. In der Verfassung steht, der lamentsabgeordnete gegen den Be-Wächterrat habe die Aufgabe, die Wah- schluss. In einem Schreiben an den Relen zu überwachen. Diese Aufgabe er- volutionsführer forderten sie ihn auf, laube dem Rat nach Auffassung seiner die Rücknahme des Beschlusses zu ver-Mitglieder, über die Eignung der Kan- anlassen. Ihrer Meinung nach würde didaten zu entscheiden.

präsidenten betrifft, steht noch aus. Die Frage ist, ob die Konservativen in diesem Fall einlenken oder auch dieses Gesetz ablehnen und damit die Konfrontation auf die Spitze treiben werden. Die Diskussion in den letzten Monaten werden. Parlament und Regierung sollüber die beiden Gesetze hat dazu ge- ten sie ignorieren." führt, dass das Schicksal der Reformbewegung mit dem Schicksal dieser bei- Politische Beobachter sind der Anden Gesetze verknüpft wird. Vermutlich sicht, dass die Aufwertung des Wächwerden die Konservativen, um kein Ri-siko einzugehen, versuchen, die end-gültige Entscheidung bis zu den näch-sten Parlamentswahlen hinauszuschie- dass die Konservativen entschlossen

Chatami selbst erklärte, er wolle ben. Denn es ist nicht ausgemacht,

hat, in Konfliktfällen zwischen dem Parlament und dem Wächterrat zu ver-Dieselbe Absicht verfolgt der zweite mitteln und letztendlich auch zu ent-Gesetzesentwurf. Er betrifft das Zu- scheiden, hat Mitte März beschlossen, lassungsverfahren für Bewerber um ei- die Haushaltsmittel für den Wächtergen, soweit, dass Staatspräsident Chatami und Parlamentspräsident Karrubi, die qua Amt ebenfalls dem Rat als Mit-Beide Gesetzesentwürfe fanden im De- glied angehören, unter Protest die zember die Zustimmung der Mehrheit des Sitzung verließen. Der Geschäftsführer

diese ungewöhnlich hohe Aufwertung des Wächterrats, der ohnehin seine Kompe-Das Votum des Wächterrats zu dem Ge- tenzen ständig überschreite, selbigen setz, das die Befugnisse des Staats- in eine Art Schattenregierung verwan-

sind, unter allen Umständen einen nur offiziell anerkannte religiöse abermaligen Sieg der Reformer zu vermeiden. Dabei kommt dem Wächterrat eischlüsselrolle zu. Er könnte durch eine rigorose Säuberung der Kandidaten derheiten wie zum Beispiel Bahais werten-Listen von vornherein dafür sort den ohnehin nicht berücksichtigt. gen, dass nur wenige Reformer gewählt werden können. Aus dieser Perspektive erscheint es konsequent, dass der Drei Journalisten verhaftet Wächterrat das vom Parlament verabschiedete Gesetz zur Einschränkung Seit Mitte März wurden erneut drei seiner Kompetenzen abgelehnt hat.

Parlament verabschiedete Gesetz, dem- ri war vor etwa drei Monaten durch Zizufolge Angehörige eines Mordopfers vilbeamte in seinem Büro festgenommen unabhängig von ihrer religiösen Zuge- worden. Er wurde zunächst zu seiner hörigkeit dieselbe Summe Blutgeld er- Wohnung gebracht. Nach einer gründlihalten sollen, abgelehnt. Das bisher chen Hausdurchsuchung wurden seine Mageltende Gesetz macht einen gravieren- nuskripte, Disketten, Videokassetten den Unterschied zwischen muslimischen und Bücher beschlagnahmt, er selbst

kaufen, wenn er den Hinterbliebenen während eines Interviews, bei dem er des Opfers ein Blutgeld zahlt. Die Hö- seine Erlebnisse während seiner Abwehe des Blutgelds beträgt zurzeit rund senheit schilderte. 19.000 Dollar. Handelt sich bei dem Getöteten um einen Christen, Juden Siamak Purzand, dessen Verhaftung im oder um Angehörige einer anderen religiösen Minderheit, beträgt das Blutgeld nur ein Zwölftel der genannten Summe. Diese Ungleichheit wollte das Parlament aufheben. Muslime und Angehörige anderer Religionen sollten vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Proteste hervorrief, befand sich in Hafturbarden der Grenzen" in einem am 4. April veröffentlichten Protestschreiben an April der Grenzen verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten anderer Religionen sollten veräffentlichten Protestschreiben an April der Grenzen verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten anderer Religionen sollten veräffentlichten Protestschreiben an April der Grenzen verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im verhaltung im verhaltung im verhaltung im verhaltung im verhaltung im vergangenen Jahr international großes Aufsehen erregte und weltweite Protesten verhaltung im gleich behandelt werden.

vereinbar mit der islamischen Gesetz- dische Menschenrechtsorganisationen zu gebung abgelehnt. Das Parlament rea- beschwichtigen: Der Gefangene wird begierte auf die Ablehnung mit einem urlaubt, steht jedoch unter ständiger Schreiben an den Revolutionsführer. Er Beobachtung und kann sofort wieder in wird gebeten, durch ein Fatwa (Anwei-sung einer religiösen Instanz) die Purzand, der als Journalist und Medi-Gleichstellung anzuordnen. Moris Mota-med, Vertreter der jüdischen Gemeinde Irans bekannt ist, wurde nach seiner im Parlament, sagte, Justizchef Shah- Verhaftung zu gravierenden Selbstberudi sei zunächst mit dem Gesetz ein- zichtigungen gezwungen. Auf diesen verstanden gewesen. Er wundere sich, "Geständnissen" basierte auch die Anwarum der Wächterrat es abgelehnt hat. klage gegen ihn. Er wurde in einem ge-Chosro Dabestani, Vertreter der zara- heimen Prozess zu elf Jahren Gefängnis tustrischen Gemeinde, äußerte die verurteilt. Politische Beobachter ver-Hoffnung, dass sich der Religionsfüh- muten, dass die erneute Festnahme rer Chamenei für das Gesetz entschei- Purzands im Rahmen einer geplanten

Journalisten, Behzad Chorshidi, Alireza Djabbari und Siamak Purzand in Teheran verhaftet. Alle drei wurden zunächst durch ein dem Informationsmini-WächterratlehntdasGesetzzursteriumnahestehendesAmt, dasGleichheitdesBlutgeldesabscheinbarfür"moralischeVergehen"zuständigist,verhörtundanschlie-Der Wächterrat hat das im Januar vom ßend in Haft genommen. Alireza Djabbaund nichtmuslimischen Opfern.

Wenn ein Muslim einen anderen Muslim bracht. Drei Wochen lang wusste nicht tötet, wird er mit dem Tod bestraft. einmal seine Familie, wo er sich beEr kann sich aber auch nach islamischem Gesetz von der Todesstrafe freiauf. Seine erneute Festnahme erfolgte

den iranischen Justizchef Shahrudi erwähnt, ist der Hafturlaub für promi-Der Wächterrat hat das Gesetz als un- nente Häftlinge eine Methode, ausländen werde. Anzumerken ist, dass das Kampagne gegen kritische Schriftstelvom Parlament verabschiedete Gesetz ler und Journalisten, insbesondere ge gen Filmkritiker und Filmemacher, er- weil sie mit diesem Staat nicht zufolgt ist.

Behzad Chorshidi, Chefredakteur einer in Teheran erscheinenden Monatsschrift, wurde Ende März verhaftet. Die Gründe, die zu seiner Verhaftung geführt haben, sind nicht bekannt.

Journalisten hinter Gittern.

# islamischen Kleidungszwang

schreibt Esciolino. Zahra Eshraghi ist gehalten und dabei die herrschende mit Mohammad Chatami, dem Bruder des Geistlichkeit an den Pranger gestellt. Staatspräsidenten und Vorsitzenden der Reformfraktion im Parlament, verheira- Das Thema "Islamischer Protestantistet. Sie ist 39 Jahre alt, Mutter mus" ist nicht neu. In der Geschichte zweier Kinder und Angestellte des In- des Islam hat es schon oft einzelne nenministeriums.

York Times, sie fühle sich in ihrem Erneuerung und Modernisierung des is-Luxusappartement trotz ihres gehobenen lamischen Glaubens betrachteten. Die Lebensstandards nicht sehr wohl. Am Kritik richtete sich zumeist dagegen, meisten störe sie der Zwang zum Tragen dass der Klerus an längst überkommenen eines Schleiers. Man habe den Frauen Traditionen festhält, Aberglauben verden Schleier aufgezwungen, sagte sie, breitet und die Vermittlerrolle zwisie müsse während der Arbeit stets ei- schen Gott und Menschen für sich bean-nen Schleier tragen, auch ihre Tochter sprucht. "Gläubige sind keine Affen, dürfe nicht ohne Schleier zur Schule die geistliche Vorbilder nachahmen", gehen. Früher habe der Schleier zur schrieb Shariati. traditionellen Kleidung gehört, aber ihre Familie.

doch der Laden-Besitzer habe das Ge- viduen zu missachten und zu treten. schäft verweigert. "Daran sind wir selbst schuld", sagte sie. "Die Leute Der Professor verhüllte seine Kritik

frieden sind."

### Internationaler Preis für Meinungsfreiheit an Professor Aghadjari

Hashem Aghadjari, Professor an der Hochschule für Lehrerausbildung in Te-Die Organisation "Reporter ohne Gren- heran, erhielt den Preis des in London zen" bezeichnet Iran als "das größte ansässigen Instituts "Index on Cen-Gefängnis für Journalisten im Nahen sorship". Dieser Preis ehrt alljährund Mittleren Osten". Nach Angaben der lich Menschen, die sich für die Durch-Organisation befinden sich zurzeit elf setzung von Meinungsfreiheit besonders engagieren. Diesmal ging er an drei Journalisten aus Birma, China und Tunis und an Aghadjari. Der Geehrte ist Chomeinis Enkelin Zahra Eshraghi gegen Mitglied der an der Regierung beteiligten Organisation der "Modjahedin der Islamischen Revolution." Er hatte Elain Esciolino, Reporterin der New im Sommer vorigen Jahres zum Gedenken York Times in Teheran, berichtete über an Ali Shariati, einen Islamwissenein kürzlich geführtes Gespräch mit schaftler, Soziologen und Vordenker Zahra Eshraghi, Chomeinis Enkelin. Als der Islamischen Revolution, eine Rede Frau verdiene sie eine Goldmedaille, über den islamischen Protestantismus

Geistliche und Intellektuelle, sogar ganze Strömungen gegeben, die den Kle-Sie erklärte bei dem Interview mit New rus als eigentliches Hindernis einer

nach der Volkserhebung wurde er zu ei- Aghadjari ging weit über diese Kritik nem Symbol der islamischen Revolution. hinaus. Der Unterschied zwischen der Jetzt werde er von vielen Frauen als Zeit Shariatis und unserer Gegenwart Belastung, als Zwang empfunden. Sie bestehe darin, sagte er bei seinem selbst trage ihn nur aus Rücksicht auf Vortrag, dass wir nicht in erster Linie mit einem traditionell orientierten Islam konfrontiert seien, sondern "Diese Äußerungen", schreibt Escioli- mit einem Islam, der fundamentalino, "klingen nach Rebellion." Zahra stisch und im Besitz der politischen Eshraghi meint, dass der Schleier so Macht ist. Heute sei der Klerus mit verhasst sei, dass manche Geschäfte der politischen Führung des Staates sich weigern würden, verschleierten identisch. Diese Macht zeige weit mehr Frauen etwas zu verkaufen. Sie selbst als der traditionell orientierte Islam habe einmal eine Hose kaufen wollen, die Bereitschaft, die Rechte der Indi-

lehnen das Symbol der Revolution ab, zunächst in eine historische Betrachtung des christlichen Protestantismus

pelt gewesen wäre. Dann kehrte er in Protesten der Stundenten, die die sodie Gegenwart zurück und startete ei- fortige Rücknahme des Urteils und die nen Frontalangriff gegen die iranische Freilassung Aghadjaris verlangten. Die Geistlichkeit. Diese habe nicht nur Proteste waren so heftig, dass Revolu-Gott und den Glauben, sondern auch die tionsführer Chamenei sich gezwungen weltliche Macht für sich monopoli- sah, die Justiz anzuweisen, den Fall siert. Damit erlaube sie sich jede noch einmal zu behandeln. Aghadjari Willkür. Sie lasse ihre Kritiker und befindet sich nach wie vor in Haft. Gegner foltern, zu falschen Geständnissen zwingen, hinrichten oder durch
Terroranschläge ermorden. All dies sei die Vorgehensweise keine Einigkeit.
mit der Substanz des Islam nicht ver- Manche Heardliner fordern nach wie vor einbar. Daher müsse der islamische die Hinrichtung Aghadjaris. Protestantismus unter den heutigen Umständen sich nicht allein gegen die Die Preisverleihung ist ein Signal dalängst überkommene Tradition richten, für, dass die öffentliche Meinung im er müsse weit mehr für die Durchset- Ausland das Schicksal des kritischen zung der Menschenrechte und humanisti- Professors mit großer Aufmerksamkeit sche Grundsätze kämpfen.

Der Redner erhielt überschwänglichen Warnung, zur Kenntnis nehmen. Beifall, wurde aber zugleich von einer kleinen Minderheit im Saal beleidigt und beschimpft, so heftig, dass er schließlich seine Rede abbrechen und flüchten musste. Schon am nächsten Tag organisierte die Rechte eine Kampagne gegen ihn. Die konservative Presse wütete, in zahlreichen Städten wurden Protestdemonstrationen organisiert, bei denen auch Aghadjaris Hinrichtung verlangt wurde. Die Proteste waren so Beschäftigung und Arbeitslosigkeit heftig, dass sich auch manche geistliche Reformer, darunter Präsident Cha-tami, zu einer Distanzierung gezwungen stik veröffentlichten Daten waren im sahen. Aghadjari revidierte in einem Jahr 1380 (2001/2002) 41,4 Prozent der Schreiben an Parlamentspräsident Kar-Arbeitslosen im Besitz eines Schulabrubi seine Äußerungen und schränkte schlusses oder einer darüber hinausgedie pauschale Kritik an der Geistlich- henden Ausbildung. Der Anteil der Ankeit ein. Schließlich wurde die Justiz alphabeten oder jener mit geringer eingesetzt, sie klagte Aghadjari wegen Schulbildung betrug hingegen 23 Pro-"Beleidigung des Glaubens" an. Doch zent. 62,4 Prozent der Arbeitslosen der Angeklagte folgte nicht der Vorla- waren im Alter zwischen 15 und 24 Jahdung. Der Richter setzte einen zweiten ren. 60 Prozent der arbeitslosen Män-Termin fest und verhängte ein Ausrei- ner und 72 Prozent der arbeitslosen severbot gegen ihn.

Stimmen, die trotz der von den Rechten auf den Arbeitsmarkt begeben. Rund 13 erzeugten Pogromstimmung Aghadjari un- Millionen Frauen haben bei der Volksterstützten. Seine Organisation, die zählung von 1998 als Beruf Hausfrau "Modjahedin der Islamischen Revoluti- angegeben. Das bedeutet, dass die on" veröffentlichte eine Stellungnahme Chance, eine Arbeit zu finden, für und erklärte: "Wir sind stolz, mutige Frauen geringer ist als für Männer. Mitglieder wie Aghadjari zu haben."

und hob hervor, dass diese Bewegung, die sich gegen die Übermacht der Kirche richtete, niemals zum Erfolg gebefindet sich seitdem in Haft. Das führt hätte, wenn sie nicht mit dem harte Urteil rief weltweite Proteste Humanismus und der Aufklärung gekophervor. In Iran kam es zu landesweiten

und Anteilnahme verfolgt. Die Konservativen werden dieses Signal, diese

### II. Wirtschaft

Frauen gehören dieser Altersgruppe an. Dabei muss berücksichtigt werden, dass Es gab aber unter den Reformern auch Frauen sich weit weniger als Männer

Der Versuch der Regierung, den Staats-Aghadjari wurde im November vergange- apparat zu rationalisieren, hat in den nen Jahres wegen Gotteslästerung und letzten Jahren zum Anstieg der Zahl der Arbeitslosen beigetragen. Denn die verzeichnet die iranische Wirtschaft Privatwirtschaft ist längst nicht in im vergangenen Jahr (März 2002 bis der Lage, die frei werdenden Arbeits- März 2003) ein Wachstum von 6,5 Prokräfte oder die Neuankömmlinge auf den zent, doch wichtige Probleme wie eine Arbeitsmarkt zu beschäftigen. Die vom 15prozentige Inflationsrate und hohe Amt für Statistik vorgelegten Daten Arbeitslosigkeit blieben ungelöst. zeigen, dass der Anteil der Privat- Die hohe Wachstumsrate ist in erster wirtschaft an der Beschäftigung bei Linie auf den Anstieg des Ölpreises 77,8 Prozent und der Anteil des Staa- auf dem internationalen Markt zurücktes bei 21,8 Prozent liegt. 0,4 Pro- zuführen. Im vergangenen Jahr wurde zent der Berufstätigen sind bei ge- das Gesetz zur Förderung und Erleichmeinnützigen Verbänden und Organisa- terung der Auslandsinvestitionen vertionen beschäftigt.

arbeitslos.

### Wirtschaftliche Schäden durch den werden, wurde nicht erreicht. Irak-Krieg

auf, den Betroffenen eine Soforthilfe nicht erreicht werden. zukommen zu lassen. Der Leiter des neu gegründeten Krisenstabs der Provinz Der Prozess der Privatisierung wurde Chusestan erklärte, der durch den stark gehemmt durch die Kontroversen Krieg entstandene Schaden für das ge- zwischen dem Direktor der Zentralbank, samte Gebiete entlang der Grenze zum Mohsen Nurbachsch, dem Minister für Irak sei sehr hoch. Seit Beginn der Wirtschaft und Finanzen, Tahmaseb Ma-Kampfhandlungen sei der Flugbetrieb in zaheri, und dem Minister für Industrie Abadan eingestellt, Schiffe und Eisen- und Bodenschätze, Eshagh Djahangiri. bahnen verkehren nur noch sporadisch. Während die Zentralbank der Privati-Der gesamte Handel stocke.

veranlasst das persischsprachige Pro-gramm der BBC zu einer Jahresbilanz sondere im Bereich der Autoindustrie, über die iranische Wirtschaft. Demnach Gas- und Ölförderung, müssten zuneh

abschiedet. Während desselben Zeitraums blieb die iranische Handelbilanz Im Jahr 1380 (2001/2002) waren von positiv, es gelang der Regierung, den 19,1 Millionen Arbeitsfähigen 15,9 angestrebten Exportüberschuss zu er-Millionen beschäftigt, 3,2 Millionen reichen. Die Außenbeziehung zu zahlreichen Staaten wurde weiterentwikkelt, doch das Ziel, in die Welthandelsorganisation (WHO) aufgenommen zu

Die Wachstumsrate von 6,5 Prozent ist Seit dem Ausbruch des Krieges wurde die höchste Rate, die Iran seit der die Fischerei in dem nahe der irakischen Grenze laufenden Arwand-Fluß
verboten. Damit haben Tausende Fischerfamilien ihre materielle Lebensgrundlage verloren. Der Stellvertretende Leiter des Fischereiamtes der Dollar Auslandsschulden begleichen. Provinz Chusestan (Südwesten Irans) Hingegen hatte die Regierung bei ihrem erklärte gegenüber der Presse, der Vorhaben, die Privatisierung der Wirt-Irak-Krieg verursache der Fischindu- schaft voran zu treiben, weit weniger strie monatlich einen Schaden in Höhe Erfolg. Zwar gelang es der Regierung, von 57 Milliarden Rial (rund 7 Millio- neue Steuergesetze durchzusetzen, den nen Euro). In diesem Gebiet sind 760 Warenexport zu erleichtern, einige Schiffe und 1700 Boote für die Banken zu privatisieren, private Ver-Fischindustrie im Einsatz. Der Vertreter der Stadt Abadan im Parlament erklärte, die Existenz von 75 Prozent der Bewohner der Dörfer am Ufer des Arwand-Flusses sei durch den Krieg be
Banken zu privatisieren, private ver sicherungsgesellschaften zu fördern, einen Teil der Kommunikationsmittel zu privatisieren und das Projekt der Erdder Bewohner der Dörfer am Ufer des gasförderung teilweise zu realisieren.

Arwand-Flusses sei durch den Krieg be
Dennoch konnten die Ziele, die sich droht. Der Freitagsprediger der Stadt der dritte Fünfjahresplan bezüglich Choramshahr forderte die Regierung der Privatisierung gesetzt hatte,

sierung der Banken den Vorzug gab, trat das Ministerium für Wirtschaft und Finanzen für die Erhöhung und Er-Jahresbilanz der iranischen Wirtschaft leichterung der Kreditvergabe ein. Demgegenüber vertrat das Ministerium Der iranische Jahreswechsel (21. März) für Industrie und Bodenschätze die Anvatbanken ihre Aktivitäten ausweiten. zeichnete mit Ausnahme des Jahres Die Banken Eghtesad-e Nowin, Saman, 1976/77 bisher immer ein Defizit. Auch Kar Afarin und Parsian haben im ver- in diesem Jahr wird der Haushalt nach gangenen Jahr in den meisten Großstäd- Schätzung von Experten mehr als eine ten neue Filialen eröffnet.

Auch private Wechselstuben nahmen ihre Arbeit wieder auf. Sie hatten vor sieden Jahren schließen müssen, weil die Regierung den Haushalt durch Sparben Jahren schließen müssen, weil die maßnahmen bei Aufbauprojekten auszu-Regierung den Verkauf von Devisen augleichen. Doch dieser Ausweg führte Berhalb des Banksystems als "Devisendazu, dass bestimmte Projekte halbferdazu, dass best schmuggel" eingestuft und verboten tig brachliegen, ohne das Finanzprohatte. Die Erlaubnis zur Gründung pri- blem spürbar verringert zu haben. Prävater Versicherungsgesellschaften, die sident Chatami berichtete im vergangezur Reformierung der Wirtschaftsstruk- nen Jahr dem Parlament, dass mehr als tur beitragen sollte, hat den Weg zu 9000 nationale und 45000 regionalen Investitionen auf diesem Gebiet geöff- Projekte fertig gestellt werden müssnet. Zwar ist bisher nur eine private ten, für die eine Investitionssumme Versicherungsgesellschaft entstanden, doch im Verlauf des vergangenen Jahres Er erklärte, diese Projekte hätten den hat die Regierung die Anträge von drei neuen Gesellschaften bewilligt. Zudem sollen in diesem Jahr drei staatliche neues Projekt beginnen. Versicherungsgesellschaften ihre Aktien zum Verkauf anbieten.

Die Verfassung der Islamischen Repu- Gesellschaften die Erlaubnis für die blik sieht gewisse Beschränkungen für Einrichtung von 2,3 Millionen Telefondie Privatisierung vor, dennoch wird anschlüssen. Weitere zwei Millionen der augenblickliche Trend seitens der sollen in diesem Jahr privaten Gesellmeisten Sachverständigen als positiv schaften übergeben werden. Auch die und als ernsthaften Beginn eines viel- beiden ausländischen Gesellschaften seitigen Privatisierungsprozesses be- Siemens und Erikson erhielten Konzeszeichnet.

genen Jahres wurden Aktien staatlicher ste Telefoneinrichtungen und zwei Mil-Unternehmen im Werte von 2580 Milliar- lionen Mobilverbindungen. Geplant sind den Rial (rund 301 Millionen Euro) an 20 Millionen feste und 5 Millionen modie Privatwirtschaft verkauft. Der bile Verbindungen. Plan sah hingegen vor, Aktien im Wert von 6000 Milliarden Rial (rund 700,5 Das größte Problem Irans war auch im Millionen Euro) zu verkaufen und 9000 vergangenen Jahr die hohe Zahl der Ar-Milliarden Rial (1,05 Milliarden Euro) beitslosen. Daher legte die Regierung Schulden an Wohlfahrtsorganisationen im April 2002 ein Notprogramm vor. Mit in Form von Aktien zurück zu zahlen.

rung, es durch den Verkauf von Aktien kommen im Durchschnitt 700.000 Arauszugleichen, misslang. Der Versuch beitssuchende zu den drei Millionen konnte auch kaum gelingen, wenn man in Arbeitslosen dazu.

Milliarde Euro Defizit haben.

Seit der Einführung des Telefons erhielten zum ersten Mal zwei private sionen für die Einrichtung von 1,2 Millionen Telefonanschlüssen. In den ersten elf Monaten des vergan- gibt es in Iran rund 11 Millionen fe-

rund einer Milliarde Euro sollten zusätzlich 300.000 Arbeitsplätze ge-Die Schwächen der iranischen Wirt- schaffen werden. Insgesamt gelang es schaft zeigen sich im Defizit des der Regierung, 460.000 neue Arbeits-Staatshaushalts. Zahlreiche Aufbaupro- plätze zu schaffen. Das ist etwas mehr jekte konnten nicht zu Ende geführt als die Hälfte von 760.000 Arbeitswerden. Das Defizit war hauptsächlich plätzen, die nötig wären, um die beauf die geringen Steuereinnahmen zu- stehende Arbeitslosenquote auf dem rück zu führen. Der Versuch der Regie- gleichen Stand zu halten: Jährlich

Das Jahr 2002/2003 verzeichnete einen Jahr begonnen. Die Gasleitung hat eine weiteren Anstieg des Benzinverbrauchs; Länge von 2577 Km und läuft von Täbriz Iran musste immer größere Mengen Benzin aus dem Ausland einführen. Zwei türkische Energieminister bekannt, Vorschläge standen zur Lösung dieses dass die Türkei ab 1. September den Problems zur Debatte: Rationalisierung Gasimport aus Iran einstellen werde. oder Preissteigerung. Das Parlament Die Kündigung begründete er mit der entschloss sich für die zweite Lösung schlechten Qualität des Gases. Doch und schlug vor, den Benzinpreis um 10 nach Meinung von Experten war diese und die Bezinsteuer um 20 Prozent an- Begründung nur ein Vorwand, denn die zuheben. Diese Preissteigerung schien Qualität des iranischen Gases, die als der Regierung viel zu gering. Schließ- gut eingeschätzt wird, hatte sich lich wurde eine Preiserhöhung um 30 nicht geändert. Der eigentliche Grund Prozent beschlossen.

gasförderung am Persischen Golf begon- um 14% zurückgegangen war. Zum anderen nen. Dieses Projekt gehört zu einer erklärte sich Russland unter amerika-Reihe von Gasförderungsprojekten, die nischem Druck bereit, den Verkaufsin Zusammenarbeit mit dem französi- preis des Gases, das Russland in die schen Unternehmen Total durchgeführt Türkei exportiert, um 9% zu reduziewerden.

überstieg im vergangenen Jahr den Wert stand darin, Iran immer mehr in die von 5 Milliarden US-Dollar. Das ist Isolation zu treiben. ein Erfolg, den die Regierung Chatami für sich verbuchen kann.

wirtschaft ein großes Problem für die sich ein solcher Konflikt mit dem türiranische Wirtschaft. Schätzungsweise kischen Nachbarn für Iran sowohl wirtwerden jährlich Waren im Wert von zwei schaftlich als auch politisch sehr bis drei Milliarden US-Dollar in das nachteilig ausgewirkt. Die Beziehungen Land eingeschmuggelt. Daher hat die zwischen Iran und der Türkei waren oh-Regierung für das laufende Jahr Maß- nehin nicht konfliktfrei. Das Kurdennahmen beschlossen, die den Schmuggel problem, die Rivalitäten der Staaten unterbinden sollen. Dazu gehört, dass in Mittelasien nach dem Zerfall der alle Waren in den Lagerräumen, für die Sowjetunion und schließlich das unterkeine Bescheinigung der Zollbehörde schiedliche Verhältnis der beiden vorliegt, als Schmuggelware beschlag- Staaten zu den USA lieferten immer nahmt werden sollen.

Auch außenwirtschaftlich hatte Iran im Am 7. Oktober reiste der türkische vergangenen Jahr gewisse Probleme, die Energieminister zu Gesprächen nach Tedie Regierung zum Teil nicht bewälti- heran. Am Vortag beklagte er sich in gen konnte. Alle Bemühungen des Lan- einem Interview noch einmal über das des, in die Welthandelsorganisation iranische Gas und sagte, er werde in ten am Veto der USA.

riger Verspätung erst vor kaum einem bestand einmal darin, dass der Gasverbrauch in der Türkei infolge des Im vergangenen Jahr wurde mit der Erd- schlechten wirtschaftlichen Zustands ren. Dadurch würde die Türkei für die nächsten drei Jahre rund 280 Millionen Der iranische Export (ohne Erdöl) Dollar sparen. Die Absicht der USA be-

Iran hätte zwar aufgrund des Vertragsbruchs Schadensersatz verlangen kön-Nach wie vor bildete die Schmuggel- nen. Doch langfristig betrachtet hätte wieder Zündstoff für Konflikte.

(WHO) aufgenommen zu werden, scheiter- Teheran seinem Amtskollegen berichten, dass er weit günstiger aus Russland Gas importieren könne. Tatsächlich Im August kündigte die Türkei unerwar- schien das Pokerspiel zugunsten der tet den längst beschlossenen Vertrag Türkei ausgegangen zu sein. Iran und über die Gaslieferung aus Iran. Die Türkei gaben nach der Reise des türkitürkische Regierung hatte sich ver- schen Energieministers die Wiederauftraglich verpflichtet, für das Jahr nahme der Gaslieferung bekannt. Der 2002 aus Iran vier Milliarden Kubikli- iranische Ölminister Bijan Namdar Zanter Gas zu kaufen. Diese Menge sollte geneh erklärte lediglich, im neuen Abbis zum Jahr 2010 auf zehn Milliarden kommen seien die Interessen beider Kubikliter gesteigert werden. Die Lie-ferung hatte nach langen Verhandlun- heiten des Vertrages gab er nicht be-gen, großen Investitionen und zweijäh- kannt. Aber das türkische Fernsehen NTV lüftete das Geheimnis: Der Gas- posten Chosravi in ihre Heimat ge-Preis sei um 9% reduziert worden.

nische Luftfahrtindustrie zu erneuern Es ist nicht bekannt, ob dies vor Beund zu modernisieren, blieb erfolglos. Der Wirtschaftsboykott, den die USA über Iran verhängt haben, schließt die Möglichkeit aus, neue Maschinen zu Iran und der dritte Golfkrieg kaufen und für alte Maschinen Ersatzteile zu bestellen. Einige gebrauchte Staatspräsident Chatami hat die USA Maschinen, die in Russland, der Türkei und Großbritannien vor dem Hass der und den Emiraten gekauft wurden, konnten das Problem nicht lösen. Im Gegenhen Ostens gewarnt. "Wer heute seine teil, die gekauften Maschinen sind oft nicht einsatzfähig. Einige davon sind bereits abgestürzt. Der iranische Verzeich die Großfrtammen vor dem nass der und Großfrtammen vor dem nass der und der übrigen Völker des Naten der Und gewarnt. "Wer heute seine Bomben und seine Raketen über Irak abnicht einsatzfähig. Einige davon sind wirft, wird morgen nichts anderes als bereits abgestürzt. Der iranische Verkehrsminister Ahmad Chorram erklärte, Volkes ernten", sagte der Staatspräsidass die Probleme des iranischen Luftdent. Es sei unvorstellbar, wie später verkehrs nicht gelöst werden könnten, die USA und Großbritannien einem Volk wenn der Wirtschaftboykott nicht bald gegenüber treten wollen, von dem sie aufgehoben würde.

genen Jahr in Spanien, Pakistan und Um dieses Ziel zu erreichen, seien sie Indien haben zu einer merklichen Bes- bereit, "unschuldige Menschen zu masserung der Wirtschaftsbeziehungen zu sakrieren". Chatami fuhr fort, der diesen Ländern geführt.

nach fünf Jahren wieder nach Iran für die gesamte Welt weitaus gefährlifloss. Damit konnte die Trockenheit, cher sein als die Tragödie in Vietdie in der Provinz Sistan herrscht, nam." Das amerikanische Volk müsse erheblich gemildert werden. Iran hatte aufwachen und der Bush-Regierung die nach dem Regimewechsel in Afghanistan Unterstützung verweigern. Für die Zueine Hilfeleistung in Höhe von 560 kunft Iraks sprach sich Chatami für Millionen Dollar versprochen. Davon freie Wahlen unter der Leitung der soll die Hälfte innerhalb von fünf Vereinten Nationen aus. Jahren als Schenkung ausgezahlt und stellt werden.

### III. Außenpolitik

### 390 Iraker nach 15 Jahren aus Kriegsgefangenschaft entlassen

Erst fünfzehn Jahre nach dem Waffenstillstand zwischen Iran und Irak haben die beiden Nachbarstaaten noch kurz vor dem Ausbruch des Irak-Krieges beschlossen, die restlichen Kriegsgefangenen freizulassen. Iran entließ 390 Männer. Sie wurden über den Grenz-

bracht. Im Gegenzug sollten alle iranischen Kriegsgefangenen, die sich im Das Bestreben der Regierung, die ira- Irak aufhalten, freigelassen werden. ginn der Kampfhandlungen erfolgt ist.

zutiefst gehasst werden". Ziel der USA sei, die Welt zu beherrschen und sich Die Staatsbesuche Chatamis im vergan- die Reichtümer der Region anzueignen. Krieg sei eine Einladung an Extremisten. Sie würden Vergeltung üben. Der Besuch Chatamis in Afghanistan "Wenn der Krieg nicht gestoppt wird, führte dazu, dass der Fluss Hirmand werden die Folgen für die Region und

die andere Hälfte als Kredit der af- Auch Ex-Staatspräsident Rafsandjani ghanischen Regierung zur Verfügung ge- hat den von den USA geführten Krieg scharf kritisiert. Die Muslime dürften nicht zuschauen, wenn die USA zur Sicherung von Gas und Öl irakische Kinder brutal töteten. Rafsandjani bezeichnete den Krieg als historischen Fehler. Der Krieg werde Präsident Bush isolieren und seine Wiederwahl aus-schließen. Der Krieg werde "Hunderte von neuen Bin Ladens" schaffen, sagte der Ex-Staatspräsident. Er warnte die Amerikaner und Briten dringend davor, die heiligen Stätten der Schiiten Nadschaf und Kerbela zu beschädigen. Sie sollten sich fürchten vor der Wut der islamischen Welt und der Rache Gottes. Er sei gegen einen Sieg der USA, sagte Rafsandjani. "Für uns sind sie schlimmer als das irakische Regime. Während Saddam nur ein Skorpion war, sind die USA eine Klapperschlange."

der iranische Außenminister Charrazi Diese Gruppen haben erst vor wenigen bei einem Gespräch in Teheran mit sei- Monaten in den Kurdengebieten Iraks ner spanischen Amtskollegin Anna Pala- ihre Zelte aufgeschlagen. Die Komeleycio. Washingtons Absicht, im Irak zu e Islami wurde bereits in den ersten bleiben, sei höchst gefährlich.

#### Iran und irakische Schiiten

US-Verteidigungsminister Donald Rumsfeld warnte Iran, sich durch die Un- Die irakischen Schiiten, die die Mehrterstützung der Badr-Brigade im Irak- heit der Bewohner des Landes stellen, Krieg einzumischen. Die Badr-Brigade, haben mit der iranischen Geistlichkeit deren Stärke auf 5000 bis 15000 Kämp- eine lange gemeinsame Geschichte. Ayafer geschätzt wird, war kurz vor tollah Chomeini hielt sich vierzehn Kriegsbeginn in den Norden Iraks ver- Jahre lang im irakischen Exil in der legt worden. Die Brigade ist der be- Stadt Nadjaf auf. Hier schrieb er sein waffnete Arm des schiitischen "Höch-sten Rates für eine islamische Revolu-tion im Irak" (SCIRI). Laut Berichten den Schah vor, schickte seine Reden an der BBC hatten etwa drei Wochen vor die Gläubigen per Tonband ins Land und Kriegsausbruch iranische Revolutions- erteilte Anweisungen. Somit sind die wächter im Grenzgebiet zwischen Iran heilige Stadt Nadjaf und die dort anund Irak in der Nähe von Miadan, nörd- sässigen Geistlichen mit der jüngsten lich von Khaneghein, mit der Badr- Geschichte Irans tief verbunden. Diese Brigade eine Militärübung veranstal- Bindungen wurden durch gemeinsame Zutet. Nach ihrem Einmarsch in den Nor- kunftsvisionen gefestigt. den Iraks führte die Brigade, um Stärke zu demonstrieren, eine Truppenpara- Ein ähnliches Schicksal widerfuhr dem de in der Stadt Suleimanieh durch. Die Führer der Schiiten, Ayatollah Bagher iranische Oppositionsgruppen sein, die tet, 1980,zu Beginn des iranisch-im Norden Iraks angesiedelt sind. Dazu irakischen Krieges, flüchtete er nach gehören die beiden kurdischen Organi- Teheran ins Exil. Hier gründete er mit sationen Kumeleh, die linksradikal Hilfe der geistlichen Führer Irans die orientiert ist, und die Demokratische größte und einflussreichste schiiti-Partei des Iranischen Kurdistan, die sche Oppositionsgruppe, den "Höchsten Organisation, die bereits seit Jahren im Irak. Im Krieg flüchteten Zehntauvon Irak aus einen bewaffneten Kampf sende Iraker nach Iran; Kriegsgefangegegen die Islamische Republik Iran ne bildeten einen großen Teil der iraführt.

kische Truppen ausgebildet. Nach dem rung aufgenommen. Der Justizchef der Ende des zweiten Golfkriegs wurde die Islamischen Republik Iran, Ayatollah Brigade zur Unterstützung der schiiti- Shahrudi, zum Beispiel ist gebürtiger schen Opposition gegen das Regime Sad- Iraker. Er gehört zu den einflussdam Husseins im Süden Iraks einge- reichsten Figuren des Landes. Ayatolsetzt.

Neben der Badr-Brigade erhalten nach Nach Meinung der iranischen Regierung unbestätigten Berichten auch andere müssen die Vereinten Nationen nach Be- kleinere militante Organisationen wie endigung der Kampfhandlung im Irak die die Komeley-e Islami, Jondul Islam und Hauptrolle übernehmen. Dies äußerte Ansar al-Islam Unterstützung aus Iran. Tagen nach Kriegsbeginn von amerikanischen Bombern angegriffen. Sie räumte ihre Stützpunkte in Khormal, Piyareh und Tavileh in der Nähe der iranischen Grenze. Die anderen Gruppen haben sich inzwischen ins Gebirge zurückgezogen.

Parade sollte auch eine Warnung an Hakim. Er wurde 1977 in Nadjaf verhaffür die Autonomie der Kurdengebiete im Rat für eine islamische Revolution im Iran kämpft, sowie die Organisation Irak" (SCIRI). Ziel dieses Rates war der Modjahedin Chalgh, eine militante die Gründung eines islamischen Staates kischen Gemeinde.

Die Badr-Brigade wurde 1980, zu Beginn Durch die enge Zusammenarbeit mit der des Iran-Irak-Krieges, von iranischen iranischen Führung gewannen die Iraker Revolutionsgarden gegründet und für großen Einfluss in Iran, einige von den Guerillakampf gegen reguläre ira- ihnen wurden sogar in die Staatsfühlah Namazi, Chef der Staatsanwaltschaft oder der frühere Oberbefehlshaber der Ordnungskräfte Naghdi haben

vor der Revolution im Irak gelebt. Mächte entschieden zurückweisen. Er Auch wirtschaftlich verfügen die Ira- bekräftigte, dass die künftige iraki- ker über enormen Einfluss. Mafiöse Un- sche Regierung alle Verträge, die die ternehmen kontrollieren einen großen Regierung Saddam Hussein mit ausländi-Teil des Schwarzmarktes.

lichkeit mit irakischen Schiiten ist chen sollten. sicherlich für die Zukunft Iraks von Noch im Januar hatte Ayatollah Hakim Bedeutung. Wie auch immer die Macht- öffentlich erklärt, sein Ziel sei die konstellation im Irak nach dem Krieg Errichtung eines Gottesstaates nach aussehen wird, die Schiiten werden je- iranischem Vorbild. Hakims Organisati-

zweiten Golfkrieg von den Amerikanern ell, militärisch und politisch stärkt, zum Widerstand gegen Saddam Hussein bildet in den Augen eines Teils der ermuntert und dann von ihnen im Stich irakischen Schiiten einen Schwachgelassen wurden, so dass Tausende punkt. Zudem findet die Idee eines isdurch Saddams Soldaten massakriert lamischen Staates keineswegs den Beiwerden konnten. Selbstverständlich he- fall aller Schiiten. Auch hier gibt es gen sie auch aus ideologisch- Gruppen, die für die Bildung eines säreligiösen Gründen eine versteckte kularen Staates votieren. Feindschaft gegen die USA. Dennoch zeigte sich SCIRI im Vorfeld des Krie- Wie auch immer, eine Teilnahme der ges zur Zusammenarbeit mit Washington Schiiten an der künftigen Staatsfühbereit. Vertreter des Rates nahmen im rung im Irak wird den Einfluss Irans vergangenen Jahr an dem von den USA im Nachbarland stärken. Die Vorwürfe initiierten Treffen irakischer Opposi- Rumsfelds, Iran würde sich in die tionsgruppen teil. Sie führten auch in Kampfhandlungen einmischen, hat Tehe-Washington Gespräche mit der amerika- ran zurückgewiesen. Außenminister nischen Regierung.

reit, amerikanische Soldaten bei ihrem betonte jedoch zugleich, dass Iran je-Einzug in den Irak mit offenen Armen de Regierung, die von den USA in Bagzu empfangen. Die Nachricht, die Schiiten hätten in der südirakischen Stadt Basra einen Aufstand gegen die repu- Tatsache ist, dass die iranische Reblikanischen Garden organisiert, ent- gierung der Badr-Brigade ohnehin keisprach eher einem Wunschdenken der nen Befehl erteilen kann. Die Brigade Briten als der Wahrheit. Tatsächlich untersteht dem Höchsten Rat der Schiihaben sich die Schiiten bislang abwar- ten, der eindeutig auf Seiten der kontend verhalten. Ayatollah Hakim er- servativen Geistlichkeit der Islamiklärte kürzlich: "Die Kräfte der Ko- schen Republik steht. Die iranische alition sind uns so lange willkommen, Regierung, die von den Reformern geso lange sie dem Volk helfen, die Dik- führt wird, befürchtet, dass die Kontatur von Saddam Hussein zu beenden. servativen jenseits der offiziellen Falls sie unser Land besetzen oder kolonisieren wollen, werden sich die gehen und zur Stärkung ihres EinflusIraker wehren." Der Ayatollah betonte, ses Handlungen unternehmen, die den dass dieser Widerstand auch bewaffnet nationalen Interessen des Landes zuwisein werde. Er sagte weiterhin, es ha- derlaufen. be zwischen seiner Gruppierung und anderen Oppositionsgruppen verschiedene Die Regierung Chatami hat zwar den Treffen gegeben. Alle Gruppen seien Krieg gegen Irak verurteilt, gleichsich einig, dass die künftige Staats- zeitig jedoch betont, dass Iran weder führung Iraks alle religiösen und eth- die Alliierten noch die Regierung Sadnischen Gruppen des Landes umfassen dams unterstützen werde. Die Widermüsse. Das irakische Volk sei autonom sprüche der Außenpolitik Irans haben und werde jede Vorgabe durch fremde ihre Wurzeln in den Auseinandersetzun

schen Gesellschaften geschlossen habe, annullieren werde, falls diese den na-Dieses Bündnis der iranischen Geist- tionalen Interessen Iraks widerspre-

denfalls an der Macht beteiligt sein. on ist zwar die stärkste oppositionelle Organisation unter den Schiiten, Das Verhältnis der Schiiten zu den USA sie wird aber nicht von allen Schiiten ist ambivalent. Einerseits haben sie unterstützt. Gerade die enge Bindung längst nicht vergessen, wie sie im an Iran, die die Organisation materi-

Charrazi sagte, seine Regierung habe der Badr-Brigade nicht die Erlaubnis Aber die Schiiten waren keineswegs be- erteilt, sich in den Irak zu begeben, dad gebildet werde, ablehnen würde.

gen zwischen Reformern und Konservati- ist. Es gibt in Iran kaum eine Fami-ven. Dass verletzte Mitglieder der be- lie, die nicht Opfer aus diesem Krieg reits erwähnten Gruppe Ansar al Is- zu beklagen hätte. Kein Wunder, dass lam, die nach dem amerikanischen An- das irakische Regime in Iran verhasst die Konservativen.

#### Auf Flüchtlinge vorbereitet

möglicher Flüchtlinge aus dem Irak mit der iranischen Regierung Gespräche geführt habe. Kris Janowski, ein Sprecher der Organisation, erklärte in Teilnehmer gering war. Genf, UNHCR habe eine Million Dollar für die nötige Infrastruktur wie sani- Politische Beobachter meinen, dass die täre Anlagen und Wasserversorgung an Zurückhaltung eher darauf zurück zu iranische Behörden überwiesen.

schen Iran und Irak wurde während des liefern möchte. achtjährigen Krieg zwischen den beiden Ländern stark vermint. Daher ist ein Flüchtlingsstrom über die "grüne Grenze" kaum zu erwarten. Iran hatte vor ein weiteres Jahr Kriegsausbruch erklärt, das Land werde keine Flüchtlinge aus dem Irak aufnehmen, jedoch auf irakischem Territorium US-Präsident George W. Bush bezeichne-Camps zur Versorgung von Flüchtlingen te Iran bei seiner Rede an die Nation einrichten. Wenige Tage später wurde als eine ungewöhnliche und besondere diese Entscheidung revidiert. Der Lei- Gefahr. Er gab bekannt, dass der über ter des Amtes für Ausländer und Iran verhängte Wirtschaftsboykott um Flüchtlinge im iranischen Innenmini- ein weiteres Jahr verlängert worden sterium, Ahmad Hosseini, erklärte, ist. Den Boykott hatte Präsident Clin-Iran werde Flüchtlingen, deren Leben ton am 15. März 1995 angeordnet. Zur in Gefahr sei, insbesondere Verletzten, Zuflucht gewähren. Man werde sie kotts wiederholte Bush die bekannten bis 20 Kilometer ins Landesinnere hin- Vorwürfe, Iran unterstütze den intereinlassen und entsprechend versorgen. nationalen Terrorismus, torpediere den Hosseini gab bekannt, dass sein Land Friedensprozess im Nahen Osten und inzwischen für die Aufnahme von rund sei dabei, nukleare Massenvernich-200.000 Flüchtlingen vorbereitet sei.

Seit dem Kriegsausbruch sind Zehntausende Iraker, zumeist Kurden, in Richtung Iran geflüchtet, sie haben sich jedoch schon vor der Grenzen in den Bergen niedergelassen.

#### Keine größeren Antikriegsdemonstrationen in Iran

gegen den Nachbarstaat noch lebendig "kritischen Entscheidung".

griff nach Iran flüchteten, zurückge- ist, kaum jemand würde dessen Sturz wiesen wurden, zeigt, dass die Refor- bedauern. Dennoch ist es erstaunlich, mer eine andere Politik verfolgen als dass die Staatsführung, insbesondere die Konservativen, die jede Gelegenheit benutzen, um ihre Feindschaft gegen die USA und Israel zu unterstreichen, dieses Mal auf die Organisierung von Massendemonstrationen verzichtet UN-Flüchtlingsorganisation UNHCR haben. Man begnügte sich mit offizielgab bekannt, dass sie zur Betreuung len Erklärungen und verbalen Angriffen in den Predigten beim Freitagsgebet. Nur eine einzige Demonstration wurde organisiert, bei der die Zahl der

führen ist, dass man die USA nicht provozieren und keinen Vorwand zur Es-Die 1400 Kilometer lange Grenze zwi- kalation der Beziehungen zu Washington

## USA verlängern Wirtschaftsboykott um

Begründung der Verlängerung des Boytungswaffen herzustellen.

#### Neue Attacken der USA gegen Iran und Syrien

Verteidigungsminister Donald Rumsfeld und Außenminister Colin Powell legten nach. Syrien und Iran sollten aufhören, den Terrorismus zu unterstützen, Syrien dürfe keine Waffen mehr an das irakische Regime schicken. Iran sollte Im Gegensatz zu anderen islamischen aufhören, Milizionäre gegen die USA Staaten hat die iranische Bevölkerung auszubilden und die Versuche, atomare auf den Krieg gegen Irak kaum rea- Waffen herzustellen, sofort einzustelgiert. Dies mag daher rühren, dass die len. Rumsfeld warnte beide Länder vor Erinnerung an dem achtjährigen Krieg Konsequenzen. Sie stünden vor einer

# HEINRICH BÖLL STIFTUNG

US-Außenminister Powell sagte, seine uns bringen", sagte der Senator. Regierung sei inzwischen im Besitz von Dokumenten, aus denen hervorgehe, dass Indes erklärte der Sprecher des irani-Iran tatsächlich mit dem Bau von Atom- schen Außenministeriums, Hamid Reza waffen begonnen habe. Dennoch betonte Assefi, Teheran sei unter gewissen Beder Außenminister, dass die USA das dingungen zur Unterzeichnung eines Zu-Reformbestreben in Iran und den Kampf satzprotokolls der IAEA bereit. Dazu der iranischen Jugend um Freiheit und gehöre die Aufhebung des Wirtschafts-Demokratie unterstützen werden.

Ausgabe vom 14. März: "Der Irak muss weltweit mit großer Aufmerksamkeit rezum Glück noch einige Hürden in seinem gistriert worden. Sie haben Befürch-Atomwaffenprogramm überwinden. Iran tungen geweckt, die USA könnten tathingegen ist fast (am Ziel) angekom- sächlich die Absicht hegen, gemäß dem men. Iran hat natürliche Uranvorkom- inzwischen bekannt gewordenen Plan der men. Iran hat eine Anlage, in der Uran Neuordnung der Region nach Irak auch für Bomben angereichert werden kann. ... Iran und Syrien anzugreifen. Das stellt eine akute Herausforderung für das friedliche System dar, auf das Der britische Außenminister Jack Straw die Welt sich verlässt, um die Ver- schloss aus, dass sein Land dazu bebreitung von Atomwaffen am Persischen reit sein könnte, Syrien oder Iran an-Golf ebenso einzudämmen wie andere zugreifen. Gleichfalls könne er sich Drohpotenziale in der an Erdöl reichen nicht vorstellen, dass die USA eine Region. Dieses Problem braucht drin- solche Militäraktion planen würden. gend internationale Aufmerksamkeit. ... Sollte es doch dazu kommen, werde sich Iran behauptet, es strebe nicht den Großbritannien unter keinen Umständen Bau von Atomwaffen an, sondern nutze daran beteiligen. Der Minister warnte sein Nuklearprogramm für zivile Zwek- Syrien vor einer Unterstützung Iraks. ke. Angesichts des Öl- und Gasreichtum Iran bezeichnete er als "aufkeimende des Landes und seines Widerstands ge- Demokratie", gegen die vorzugehen es gen eine verschärfte Überwachung gibt keinerlei Anlass gebe. es gute Gründe, anderer Meinung zu sein."

Dieser Argumentation folgend, forderte Amt in Berlin betonte die "traditioder Sicherheitssprecher des Weißen nell guten Beziehungen" Deutschlands Hauses, Sean MacCormack, Iran müsse zu den beiden Ländern Iran und Syrien. das Zusatzprotokoll des Atomwaffenver- Allerdings habe die Bundesregierung trages unterzeichnen. Das Zusatzproto- auch immer an die Staaten der Region koll, das bisher nur wenige Staaten appelliert, "strikte Zurückhaltung zu (darunter die Staaten der Europäischen wahren und zur Stabilisierung der Re-Union) unterzeichnet haben, erlaubt gion beizutragen", sagte Außenamts-Inspektoren der internationalen Atom- sprecher Walter Lindner. Zu möglichen behörde (IAEA), ohne Voranmeldung Militäraktionen der USA wollte sich Atomanlagen intensiv zu kontrollieren. der Sprecher nicht äußern. Es bleibe Auch IAEA-Chef El Baradei hatte nach bei der "prinzipiell ablehnenden Halseinem Besuch in Iran im Februar die- tung der Bundesregierung gegen Krieg", sen Jahres die Unterzeichnung des Zu- sagte er. satzprotokolls verlangt.

Senator Jon Kyl meinte, Präsident Bush fang an unterstützt habe. habe gewusst, wovon er spreche, als er im vergangenen Jahr Iran, Irak und Offensichtlich beeindruckt von dieser kümmern. "Daher müssen wir die Irak- terview mit der in London erscheinen

Krise so schnell wie möglich hinter

boykotts gegen Iran.

Die New York Times schrieb in ihrer Die Attacken der USA gegen Iran sind

Auch die Bundesrepublik Deutschland meldete sich zu Wort. Das Auswärtige

Spaniens Außenministerin Ana Palacio Ein Mitglied des amerikanischen Senats würdigte bei ihrem Besuch in Teheran meinte, die USA würden nach Beendigung die "mäßigende Rolle" Irans in der Reder Irak-Krise ihr Augenmerk besonders gion. Iran befinde sich in einem Proauf Iran richten. Der republikanische zess der Reformen, den Spanien von An-

Nordkorea als "Achse des Bösen" be- eindeutigen Reaktion meldete sich der zeichnet habe. Es sei nicht möglich, amerikanische Außenminister Colin Posich um Irak und Iran gleichzeitig zu well noch einmal zu Wort. In einem In-

den arabischsprachigen Tageszeitung Al soll in den nächsten Monaten abge-Hajat lehnte er die geäußerte Vermu- schlossen werden. tung, die USA würden nach Irak auch Iran und Syrien angreifen, entschieden Am 12. März erließ der argentinische ab. Kein verantwortlicher Politiker Richter Juan José Galeano einen interder USA habe bisher von einem möglinationalen Haftbefehl gegen vier iran

## Kernbrennstäbe an Iran

Laut Meldung der Agentur Interfax wird Richter Galeano beruft sich in seinem Russland demnächst die ersten 40 Ton- 400 Seiten umfassenden Haftbefehl auf nen Kernstäbe für das iranische Atom- iranische Zeugen. Einer der Zeugen bekraftwerk Bushehr liefern. Ein ent- schuldigte sogar den früheren argentisprechender Vertrag sei bereits zwischen dem größten russischen Brennstabhersteller TWEL und dem russischen
Unternehmen Atomstrojexport, das die
erste Atomenergieanlage in Iran baut,
unterzeichnet. Das Unternehmen werde

Schutdigte sogal den Irunelen algentinischen Staatpräsidenten Carlos Menem,
als Gegenleistung für eine Vertuschung
der iranischen Beteiligung an dem Anschlag Bestechungsgelder in Höhe von
erste Atomenergieanlage in Iran baut,
unterzeichnet. Das Unternehmen werde
haben. in Kürze eine Exportlizenz erhalten. Weitere Brennelemente sollen direkt Hamid Reza Assefi, Sprecher des iranivon TWEL geliefert werden. Das russi- schen Außenministeriums, hatte nach sche Energieministerium hatte schon im Bekanntwerden des Haftbefehls erklärt: Vorfeld erklärt, dass Russland die sollte Argentinien sich weigern, "sei-Energieanlage in Bushehr während ihrer nen Irrtum zu korrigieren", werde sein Betriebszeit mit Atombrennstoff ver- Land "geeignete Maßnahmen" treffen. sorgen werde. Verbrauchte Brennelemen- Das Außenministerium in Buenos Aires te sollen von TWEL zur Endlagerung bestellte den iranischen Handelsattanach Russland gebracht werden. Die An- ché Mohammad Ali Tabatabi ein und forlage wird voraussichtlich Ende 2004 derte ihn auf, die Stellungnahme des ans Netz gehen. Sie kostet mehr als iranischen Außenministeriums zu erläu-800 Millionen US-Dollar.

### Argentinien erlässt Haftbefehl gegen kein Auslieferungsabkommen. iranische Diplomaten

Vor neun Jahren wurde auf das jüdische Gemeindezentrum AMIA in Buenos Aires ein Bombenanschlag verübt. Bei dem Attentat, das 1994 mittels einer Autobombe ausgeführt wurde, kamen 87 Personen ums Leben, mehr als 300 wurden verletzt. Seitdem sind die Beziehungen zwischen Iran und Argentinien gestört: Angeblich ist der Anschlag von Iran aus geplant worden. Als Tatverdächtige stehen 20 Personen vor Gericht, die die Autobombe gebaut haben sollen. 15 von ihnen waren damals im argentinischen Polizeidienst. Das Verfahren

chen Angriff gegen Iran oder Syrien nische Diplomaten und Minister. Der gesprochen, sagte Powell. Ein solches Haftbefehl richtet sich gegen den ehe-Vorhaben sei weder geplant noch beab- maligen iranischen Geheimdienst- und sichtigt. Zwar habe Syrien durch die Sicherheitsminister Ali Fallahian, den Unterstützung von Terroristen Probleme früheren Kulturattaché der iranischen erzeugt, auch Iran sei dabei, Atomwaf- Botschaft in Buenos Aires, Mohsen Rabfen zu bauen. Doch es gäbe außer Krieg bani, gegen den Diplomaten Ali Balesh andere Wege, um beiden Ländern Einhalt Abadi und gegen den Ex-zu gebieten. Bildungsminister und Parlamentarier Ali Akbar Parvaresh. Den vier Ministern und Diplomaten werden ideologi-Russland liefert die ersten 40 Tonnen sche Verbindungen zu den Tätern vorgeworfen.

tern.

Zwischen Iran und Argentinien besteht